联合国  $S_{/2001/728}$ 



## 安全理事会

Distr.: General 23 July 2001 Chinese Original: French

## 2001年7月23日比利时常驻联合国代表给秘书长的信

谨提请阁下注意欧洲联盟一般事务理事会 2001 年 7 月 16 日发表的关于中东局势的结论(见附件)。

请将本函及其附件作为安全理事会的文件分发为荷。

比利时常驻代表

让•德鲁伊(签名)

## 2001年7月23日比利时常驻联合国代表给秘书长的信的附件

[原文: 英文和法文]

## 欧洲联盟一般事务理事会 2001 年 7 月 16 日发表的关于中东局势的结论

目前以色列同巴勒斯坦之间的局势对双方人民,对区域稳定都很危险。理事会再次对此局势深表关注。

为打破僵局,遏制局势升级,恢复政治进程,只有适用米切尔委员会提出的 建议,别无其他选择。请该委员会成员、高级代表哈维尔•索拉纳为此继续努力。

米切尔委员会的建议必须立即充分执行。任何拖延或给建议的执行提出更多 条件都会给极端分子以可乘之机,都会延续暴力。

与此同时,必须严格遵守停止暴力的一切承诺。为此作出的努力必须继续下去,得到加强。必须坚决打击恐怖主义。法外处决有悖于国际法。

双方必须力行克制,不采取任何挑衅行动。不应采取消弱对方和破坏对方稳 定的任何行动。每一方都需要认识到,对方是唯一的和平伙伴。

需要有第三方监测机制,克服有可能妨碍建议执行的任何障碍。这将有利于 双方的利益。

欧洲联盟仍愿意同美国、联合国秘书长以及参与寻找中东和平的所有伙伴密 切合作,发挥作用。

2